

medicina

BUENOS AIRES, VOL. 84 N° 5 - 2024

COMITÉ DE REDACCIÓN

Sebastián F. Ameriso
FLENI, Buenos Aires, Argentina
Pablo J. Azurmendi
Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina
Gabriela V. Carro
*Hospital Nacional Prof. A. Posadas
Buenos Aires, Argentina*
José H. Casabé
*Instituto de Cardiología y Cirugía Cardiovascular,
Hospital Universitario Fundación Favaloro, Buenos Aires, Argentina*
Hugo N. Catalano
Hospital Alemán, Buenos Aires, Argentina
Eduardo L. De Vito
Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina
Elisa Estenssoro
*Hospital Interzonal de Agudos General San Martín de La Plata,
Buenos Aires, Argentina*
Isabel Narvaiz Kantor
Organización Panamericana de la Salud (OPS/OMS), Argentina

Basilio A. Kotsias
Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina
Gustavo Kusminsky
Hospital Universitario Austral, Buenos Aires, Argentina
Oscar M. O. Laudanno
Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina
Isabel A. Lüthy
*Instituto de Biología y Medicina Experimental (IBYME),
Buenos Aires, Argentina*
Domingo J. Palmero
*Hospital de Infecciosas Dr. Francisco J. Muñiz
Instituto de Tisiopneumología Prof. Dr. Raúl Vacarezza, Facultad de
Medicina, UBA, Argentina*
Guillermo B. Semeniuk
*Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari,
UBA, Argentina*
Oswaldo J. Stringa
Hospital de Clínicas José de San Martín, UBA, Argentina
Carlos D. Tajer
*Hospital de Alta Complejidad El Cruce Néstor Kirchner,
Buenos Aires, Argentina*

MIEMBROS EMÉRITOS

Damasía Becú Villalobos
*Instituto de Biología y Medicina Experimental-CONICET,
Buenos Aires, Argentina*
María Marta de Elizalde de Bracco
IMEX-CONICET-Academia Nacional de Medicina, Buenos Aires, Argentina
Guillermo Jaim Etcheverry
Facultad de Medicina, UBA, Argentina

Daniel A. Manigot
Hospital San Juan de Dios, Buenos Aires, Argentina
Rodolfo S. Martín
*Facultad de Ciencias Biomédicas,
Hospital Universitario Austral, Buenos Aires, Argentina*

La Tapa
**El pacará de Segurola
y la vacunación antivariólica en Buenos Aires**

MEDICINA (Buenos Aires) – Revista bimestral – ISSN 1669-9106 (En línea)

Registro de la Propiedad Intelectual N° 02683675

Personería Jurídica N° C-7497

Publicación de la Fundación Revista Medicina (Buenos Aires)

Propietario de la publicación: Fundación Revista Medicina

Queda hecho el depósito que establece la Ley 11723

MEDICINA no tiene propósitos comerciales. El objeto de su creación ha sido propender al adelanto de la medicina argentina.

Los beneficios que pudieran obtenerse serán aplicados exclusivamente a este fin.

Aparece en MEDLINE (PubMed), ISI-THOMSON REUTERS (Journal Citation Report, Current Contents, Biological Abstracts, Biosis, Life Sciences), CABI (Global Health), ELSEVIER (Scopus, Embase, Excerpta Medica), SciELO, LATINDEX, BVS (Biblioteca Virtual en Salud), DOAJ, Google Scholar y Google Books.

Incluida en el Núcleo Básico de Revistas Científicas Argentinas del CONICET.

Directores Responsables:

Eduardo L. De Vito, Pablo J. Azurmendi, Isabel A. Lüthy, Domingo J. Palmero

Secretaría de Redacción: Ethel Di Vita, Instituto de Investigaciones Médicas Alfredo Lanari, Combatientes de Malvinas 3150,
1427 Buenos Aires, Argentina

e-mail: revmedbuenosaires@gmail.com – http://: www.medicinabuenosaires.com

Vol. 84, N° 5, septiembre-octubre 2024

LA TAPA

El pacará de Segurola y la vacunación antivariólica en Buenos Aires

En la Plazoleta José Luis Romero (Puan y Baldomero Fernández Moreno, Parque Chacabuco, Buenos Aires), hay un árbol, pacará o timbó, que es el retoño del *Pacará de Segurola*. Una placa informa que a la sombra del pacará original, plantado alrededor de 1770, y retirado en 1990, el Dean Saturnino Segurola, facultado por el Cabildo y el Protomedicato, vacunaba contra la viruela.

El Dr. Cosme Argerich dirigía desde 1794 el Protomedicato, e introdujo en Buenos Aires, en 1805, la vacuna contra la viruela, *virus vaccinia* (Edward Jenner, 1796).

Esta vacuna había llegado a Montevideo en un barco portugués, mantenida por pasajes sucesivos en los brazos de esclavos negros. El virrey Sobremonte hizo traer el suero a Buenos Aires, según parece, conservado en una herida en el brazo de una esclava africana. El 30 de agosto de 1805, Argerich y Saturnino Segurola comenzaron a vacunar sin cargo, bajo el pacará, a cuantos se presentaban a ser inoculados. El Dean Segurola se hizo cargo del mantenimiento del fluido por pasajes y continuó su tarea de vacunación, todos los jueves, durante 16 años.

El Segundo Triunvirato, que gobernó entre 1812 y 1814, ordenó a Segurola elaborar un **reglamento de vacunación**, y mantuvo una campaña de esclarecimiento y persuasión para vacunarse

La vacuna j Jenneriana fue también conocida como vacuna humana o “de brazo a brazo”. Esta técnica consistía en tomar, a través de una lanceta, las secreciones pustulosas presentes en las costras de pacientes que padecían una forma leve de viruela, y luego introducirlas en la epidermis de la persona a la que se deseaba vacunar. Esta forma de vacunación se mantuvo vigente en la Argentina desde su llegada en 1805 hasta 1890, cuando se instaló en forma efectiva el Conservatorio de Vacuna Animal de la ciudad de Buenos Aires.

La Ley 1420 de educación, promulgada en 1884, establece, en su artículo 13 que “es obligatorio para las escuelas la inspección médica e higiénica y la vacunación y revacunación de los niños, en períodos determinados”.

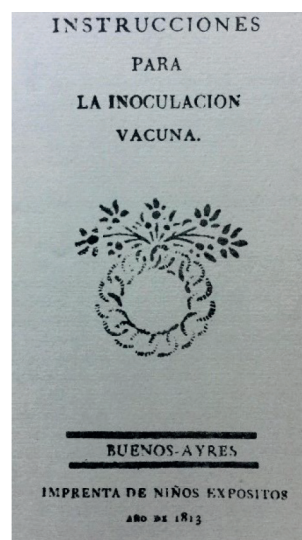
Fuentes:

<https://www.infobae.com/sociedad/2020/03/21/la-sorprendente-historia-del-cura-segurola-precursor-de-la-vacunacion-en-buenos-aires/>

https://es.wikipedia.org/wiki/Cosme_Mariano_Argerich

https://www3.paho.org/Spanish/DD/PIN/Numero11_articulo6.htm

Histórias da Saúde. Estudos do século XX, No.12, 2012. Universidad de Coimbra. En: https://dl.uc.pt/bitstream/10316.2/36770/1/la_viruela_y_la_vacuna.pdf



ARTÍCULOS ORIGINALES

- 811*** Causas que llevan a un primer diagnóstico con enfermedad avanzada entre pacientes con cáncer de mama que asistieron a un hospital suburbano en Buenos Aires
Marcela I. Coianis, Leo Saldain, María Victoria Grandoni, y otros
- 823** Prevalencia de amiloidosis cardíaca por transtiretina en pacientes internados por insuficiencia cardíaca con fracción de eyección preservada y engrosamiento septal
Santiago Decotto, Gonzalo Fernández Villar, María Clara Llamedo, y otros
- 831** Factores sociales e ingreso a lista de espera para trasplante renal
Guillermo D. Fragale, Mauro Magenta, Vanina Beitia, y otros
- 836** Cambios en los hábitos alimentarios en relación con el diagnóstico de esclerosis múltiple
Javier Hryb, Neal Christopher, Edison Vega Valderrama, y otros
- 852** Exantema luego de la aplicación de la vacuna para dengue (TAK003): primeros datos de vigilancia pasiva en un centro de vacunación privado de Argentina
Vanessa E. Castellano, Tomás Orduna, Fernando Burgos, Viviana Leiro, Nadia Sosa, Pablo Bonvehí
- 860** Disminución visual por hipovitaminosis A en niños con selectividad alimentaria
Natalia Moreno, Florencia C. Lynch, María A. Zalazar, Carla F. Miranda, Sofía H. Vidal, Marisa L. Armeno
- 868** Epidemiología de niños traqueostomizados que viven en sus hogares en Argentina
Judith Frydman, Yamila B. Nociti
- 884** Registro argentino para el manejo de la infección por *Helicobacter pylori*: efectividad y seguridad de los esquemas de primera línea de tratamiento
Oscar Laudanno, Gabriel Ahumaran, Marcelo Thome, Paola Adami, y otros
- 893** Orfandad por COVID-19 en la República Argentina durante 2020 y 2021
Agustina Marconi, Elena B. Sarrouf, María E Herrera Vegas, Pascual Valdez, Luis Cámara, Rafael J. Zamora
- 902** Incidencia de metástasis y sobrevida en pacientes con melanoma uveal primario
Carolina M. Gentile, Yamila Müller, Lucila Tajtelbaum, Atilio Lombardi, J. Oscar Croxatto
- 913** Efectos de la pandemia por COVID-19 sobre la calidad seminal
Patricia Chenlo, Julia Ariagno, Florencia Mauro, Herberto Repetto, Susana Curi, Gabriela Mendeluk
- 922** Trastornos en niveles plasmáticos de potasio, magnesio y calcio en adultos mayores asociados a colistina: serie de tiempo
Angélica Tang, Matías Zamudio, Ernesto Federico Sena, María Pía Izaguirre Germain, Diego Caruso
- 929** ¿Qué se investiga y quién realiza en Argentina la investigación clínica relacionada a medicamentos?
Gustavo H. Marin, Silvia Boni, Valeria Garay, Manuel Limeres

ARTÍCULOS ESPECIALES - REVISIONES

- 937**** COVID crónico: ¿una nueva enfermedad?
Matías Mirofsky, Hugo Catalano
- 946** Reevaluación del rótulo de alergia a penicilina, el uso adecuado de antibióticos β -lactámicos y la multirresistencia
Emilio F. Huaier Arriazu, Corina Nemirovsky, Liliana O. Clara
- 959*** Efectividad y seguridad de la vacuna recombinante para herpes zóster en diferentes poblaciones: revisión sistemática y metaanálisis
Agustín Bengolea, Florencia Chamorro, Jose T. Ramos, Gabriel Rada, Hugo N. Catalano, Ariel Izcovich

CASUÍSTICAS

- 971** Miositis benigna de la infancia asociada a influenza B
Jimena Bergilli, Antonella Magnano, Romanette Hurtado Latapiat, Sandra Barreiro, Martín Brizuela
- 975** Meningitis y mielitis por *Klebsiella pneumoniae* hipervirulenta
María Vanesa Durán, María Fernanda Landaburu, Mariana Scarabino, María José López Furst
- 979** Espinas en manos, piense en queratodermia espinosa
Debora Pellegrini, Daniel Padilla Salcedo, Gabriel Noriega, Paola Coisson, Félix Vigovich, Pablo Young
- 983*** Carcinoma adenoide quístico primario en el esófago
José A. Rodríguez Zamboni, Camila Bof, Victoria Feola, Santiago Lenzi
- 987** Hernia de Bochdalek derecha complicada
Federico Suldrup, Noelia Espejo, Felipe Higuera, Fernando Wright, Axel Beskow

*En inglés

**En inglés y castellano

- 992 Tuberculosis pancreática**
Ayelen Arcangeli, Andrés Vilela, Fernando Ross, Mary Berzaín, Danny Noboa, Amanda Canaveri
- 997 Manejo multidisciplinario de la enfermedad esofágica: dos casos complejos**
David Solinas, Nicole Miraglia, Mauricio G. Ramirez, Adolfo E. Badaloni, Alejandro Bertolotti, Alejandro Nieponice
- 1002* Melanoma sobre un nevo melanocítico congénito mediano en pediatría**
María Victoria Montes, Carla Castro, Javier Anaya, Diego Steinberg, Corina Busso
- 1007 Presentación simultánea de penfigoide ampollar y micosis fungoide**
Paloma Garbelino Moliné, Matías Stringa, Javier Anaya, Carla Trila, José Trucco, Ana De Pablo
- 1011 Insuficiencia cardíaca por fístula arteriovenosa para hemodiálisis. Presentación de dos casos clínicos**
Juan Bacigalupe, María Paula Velazco, Jorge Troncoso, Carlos Tajer, Javier Mariani, Maximiliano De Abreu

SERIE DE CASOS

- 1016* Embolización de la arteria meníngea media en hematoma subdural crónico**
Carlos G. Videla, Libardo Valencia Chicue, Ana L. Colomer, Miguel Villaescusa, Pablo Ajler, Nicolás M Ciarrocchi

EDITORIALES

- 1022 Detección precoz del cáncer de mama**
Isabel A. Lüthy
- 1025 Chikungunya: un problema emergente y una vacuna aprobada**
Isabel N. Kantor

IMÁGENES EN MEDICINA

- 1028* Histoplasmosis pulmonar aguda**
M. Florencia Courtois, Indalecio Carboni Bisso, María José Labanca, Ignacio Fernández Ceballos, Marcos Las Heras
- 1029* Agénesis de la vena cava inferior**
Natã Nascimento De Jesus Graça, André De Queiroz Pereira Da Silva, Márcio L. Duarte
- 1030 Riñón poliquístico en herradura**
Alejandro Efstathópulos, Diana Rodríguez, Candelaria Tregrea, Nebil Larrañaga
- 1031 Sífilis de presentación atípica. La gran simuladora**
Sabrina Merenzon, Iris A. Barrio
- 1032 Neumoencéfalo ventricular y cisternal secundario a trauma periorbitario abierto**
Carlos E. Mamani-Rodríguez, Jessica A. Goyo Pinto, Carlos Soler
- 1033 Detrás del dolor: bursitis retrocalcánea**
Cristian Machado Otero, Maitena Blanco, Ivonne Loaiza, Michelle Jácome, Nebil Larrañaga
- 1034 Metástasis cutánea de cáncer de pulmón**
Julio C. Rotondaro, Alejo Bogiaizian, Florencia Gomez Wolffe, Juan Cundom, Carla Gazzi
- 1035 Cisterna del quilo aumentada de tamaño**
Lina Meza Galeano, Lina Robledo, Fabiana Geliberti, Germán Espil, Shigeru Kozima, Nebil Larrañaga

CARTAS

- 1036 Herramientas de inteligencia artificial en la investigación académica y científica: normativas, desafíos y principios éticos**
Glenda Ernst, Pablo Young
- 1039 Borges, la física y el arte**
Pablo Young, Alberto Rojo
- 1042 Lepra lepromatosa con insuficiencia respiratoria en la Ciudad de Buenos Aires**
Roberto A. Villa

COMENTARIOS

- 1044 Envejecimiento saludable. Una mirada integral de los años plateados**
José Luis Montes, Inés Morend, Juliana Mociulsky, y otros
- 1047 Goll (¿?) y Burdach**
Basilio A. Kotsias

*En inglés

**En inglés y castellano

ORIGINAL ARTICLES

- 811*** Deciphering the causes of advanced-stage disease at diagnosis among breast cancer patients who attended a suburban hospital in Buenos Aires
Marcela I. Coianis, Leo Saldain, María Victoria Grandoni, *et al*
- 823** Prevalence of transthyretin cardiac amyloidosis in patients hospitalized for heart failure with preserved ejection fraction and septal
Santiago Decotto, Gonzalo Fernández Villar, María Clara Llamedo, *et al*
- 831** Social factors and entry to the waiting list for kidney transplantation
Guillermo D. Fragale, Mauro Magenta, Vanina Beitia, *et al*
- 836** Changes in dietary habits in relation to multiple sclerosis diagnosis
Javier Hryb, Neal Christopher, Edison Vega Valderrama, *et al*
- 852** Exanthema after dengue vaccine (TAK003): first data of passive surveillance in a private vaccination center in Argentina
Vanessa E. Castellano, Tomás Orduna, Fernando Burgos, Viviana Leiro, Nadia Sosa, Pablo Bonvehí
- 860** Decreased vision due to hypovitaminosis A in children with food selectivity
Natalia Moreno, Florencia C. Lynch, María A. Zalazar, Carla F. Miranda, Sofía H. Vidal, Marisa L. Armeno
- 868** Epidemiology of tracheostomized children living at home in Argentina
Judith Frydman, Yamila B. Nociti
- 884** Argentinean registry on the management of *Helicobacter pylori* infection: effectiveness and safety of first line treatment
Oscar Laudanno, Gabriel Ahumaran, Marcelo Thome, Paola Adami, *et al*
- 893** Orphanhood due to COVID-19 in Argentina during 2020-2021
Agustina Marconi, Elena B. Sarrouf, María E Herrera Vegas, Pascual Valdez, Luis Cámara Rafael J. Zamora
- 902** Incidence of metastasis and survival in patients with primary uveal melanoma
Carolina M. Gentile, Yamila Müller, Lucila Tajtelbaum, Atilio Lombardi, J. Oscar Croxatto
- 913** Effects of the COVID-19 pandemic on seminal quality
Patricia Chenlo, Julia Ariagno, Florencia Mauro, Herberto Repetto, Susana Curi, Gabriela Mendeluk
- 922** Disorders in plasmatic levels of potassium, magnesium, and calcium in elderly adults associated with colistin: time series
Angélica Tang, Matías Zamudio, Ernesto Federico Sena, María Pía Izaguirre Germain, Diego Caruso
- 929** What is being investigated and who conducts clinical research related to medicines in Argentina?
Gustavo H. Marin, Silvia Boni, Valeria Garay, Manuel Limeres

SPECIAL ARTICLES - REVIEWS

- 937**** Long COVID: a new disease?
Matias Mirofsky, Hugo Catalano
- 946** Reevaluation of penicillin allergy labeling, appropriate use of β -lactam antibiotics, and multidrug resistance
Emilio F. Huaier Arriazu, Corina Nemirovsky, Liliana O. Clara
- 959*** Effectiveness and safety of the recombinant herpes zoster vaccine in different population groups: a systematic review and meta-analysis
Agustin Bengolea, Florencia Chamorro, José T. Ramos, Gabriel Rada, Hugo N. Catalano, Ariel Izcovich

CASE REPORTS

- 971** Benign infant myositis associated to influenza B
Jimena Bergilli, Antonella Magnano, Romanette Hurtado Latapiat, Sandra Barreiro, Martín Brizuela
- 975** Meningitis and myelitis by hypervirulent *Klebsiella pneumoniae*
María Vanesa Durán, María Fernanda Landaburu, Mariana Scarabino, María José López Furst
- 979** Thorns in hands, think in spiny keratoderma
Debora Pellegrini, Daniel Padilla Salcedo, Gabriel Noriega, Paola Coisson, Félix Vigovich, Pablo Young
- 983*** Primary adenoid cystic carcinoma in the esophagus
José A. Rodríguez Zamboni, Camila Bof, Victoria Feola, Santiago Lenzi
- 987** Complicated right Bochdalek hernia
Federico Suldrup, Noelia Espejo, Felipe Higuera, Fernando Wright, Axel Beskow
- 992** Pancreatic tuberculosis
Ayelen Arcangeli, Andrés Vilela, Fernando Ross, Mary Berzaín, Danny Noboa, Amanda Canaveri

*In English

**In English and Spanish

- 997 Multidisciplinary management of esophageal affections: Two challenging cases**
David Solinas, Nicole Miraglia, Mauricio G. Ramirez, Adolfo E. Badaloni, Alejandro Bertolotti, Alejandro Nieponice
- 1002* Melanoma arising in a child with a medium-sized congenital melanocytic nevus**
María Victoria Montes, Carla Castro, Javier Anaya, Diego Steinberg, Corina Busso
- 1007 Simultaneous presentation of bullous pemphigoid and mycosis fungoides**
Moliné, Matías Stringa, Javier Anaya, Carla Trila, José Trucco, Ana De Pablo
- 1011 Heart failure due to arteriovenous fistula for hemodialysis. Presentation of two clinical cases**
Juan Bacigalupe, Maria Paula Velazco, Jorge Troncoso, Carlos Tajer, Javier Mariani, Maximiliano De Abreu

CASE SERIES

- 1016* Middle meningeal artery embolization in chronic subdural hematoma**
Carlos G. Videla, Libardo Valencia Chicue, Ana L. Colomer, Miguel Villaescusa, Pablo Ajler, Nicolás M Ciarrocchi

EDITORIALS

- 1022 Early detection of breast cancer**
Isabel A. Lüthy
- 1025 Chikungunya: an emerging problem and an approved vaccine**
Isabel N. Kantor

IMAGES IN MEDICINE

- 1028* Acute pulmonary histoplasmosis**
M. Florencia Courtois, Indalecio Carboni Bisso, María José Labanca, Ignacio Fernández Ceballos, Marcos Las Heras
- 1029* Agenesis of the inferior vena cava**
Natã Nascimento De Jesus Graça, André De Queiroz Pereira Da Silva, Márcio L. Duarte
- 1030 Polycystic horseshoe kidney**
Alejandro Efstathópulos, Diana Rodriguez, Candelaria Tregua, Nebil Larrañaga
- 1031 Atypical presentation of syphilis. The great pretender**
Sabrina Merenzon, Iris A. Barrio
- 1032 Ventricular and cisternal pneumocephalus secondary to open periorbital trauma**
Carlos E. Mamani-Rodriguez, Jessica A. Goyo Pinto, Carlos Soler
- 1033 Behind the pain: retrocalcaneal bursitis**
Cristian Machado Otero, Maitena Blanco, Ivonne Loaiza, Michelle Jácome, Nebil Larrañaga
- 1034 Cutaneous metastasis of lung cancer**
Julio C. Rotondaro, Alejo Bogiaizian, Florencia Gomez Wolffe, Juan Cundom, Carla Gazzi
- 1035 Enlarged cisterna chyli**
Lina Meza Galeano, Lina Robledo, Fabiana Geliberti, Germán Espil, Shigeru Kozima, Nebil Larrañaga

LETTERS

- 1036 Artificial intelligence tools in academic and scientific research: regulations, challenges and ethical principles**
Glenda Ernst, Pablo Young
- 1039 Borges, physics and art**
Pablo Young, Alberto Rojo
- 1042 Lepromatous leprosy with respiratory failure in the City of Buenos Aires**
Roberto A. Villa

COMMENTS

- 1044 Healthy aging: A comprehensive look at the silver years**
José Luis Montes, Inés Morend, Juliana Mociulsky, *et al*
- 1047 Goll (?) and Burdach**
Basilio A. Kotsias

*In English

**In English and Spanish